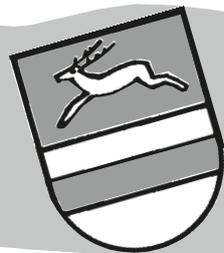


Ortsnachrichten ETTENKIRCH



Herausgeber: Ortsverwaltung 88048 Ettenkirch, Tel. 07546/ 9245-0, ortsverwaltung.ettenkirch@friedrichshafen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Ortsvorsteher Achim Baumeister

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Tel. 07771 9317-11, Fax 07771 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Freitag, 29. August 2025

Nummer 35



ÖFFNUNGSZEITEN

DER ORTSVERWALTUNG ETTENKIRCH

Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten!

Öffnungszeiten bei der Ortsverwaltung Ettenkirch

Das Rathaus Ettenkirch ist in der kommenden Woche wie folgt geöffnet:

vormittags:

Montag – Freitag von 08:00 – 12:00 Uhr

nachmittags:

Montag von 14:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag von 14:00 – 18:00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Nach telefonischer **Voranmeldung**.



MITTEILUNGEN

INFORMATIONEN

Reparaturcafé: Nicht wegwerfen – reparieren

Am Montag, 1. September öffnet das Reparaturcafé im Haus Sonnenuhr. Dann erhalten defekte Haushaltsgeräte von 14 bis 17 Uhr eine zweite Chance. Bis längstens 16 Uhr müssen die Geräte, die repariert werden sollen, abgegeben werden.

Die Ehrenamtlichen und handwerklich versierten Menschen des BUND bringen defekte Geräte wie Plattenspieler, Küchenmaschinen, Radios, Mixer und vieles mehr wieder zum Laufen. Die Reparatur ist kostenlos. Lediglich das für die Reparatur benötigte Material muss bezahlt werden. Als Dankeschön kann ein kleiner Betrag in die Spendenkasse des BUND eingeworfen werden.

Die zur Reparatur mitgebrachten Gegenstände können an der Annahmestelle abgegeben werden. Wer noch die Gebrauchsanleitung zu Hause hat, soll diese für die Fehlersuche mitbringen. Wer ein defektes Gerät mitbringt, muss das Gerät vorher säubern. Sollten Geräte zu stark verschmutzt sein, werden diese nicht repariert. Bis die defekten Geräte instandgesetzt sind, kann man in der Cafeteria der Sonnenuhr warten oder die Geräte später wieder abholen.



FUNDSACHEN

VERLOREN UND GEFUNDEN

Fundsache:

1 Fahrrad

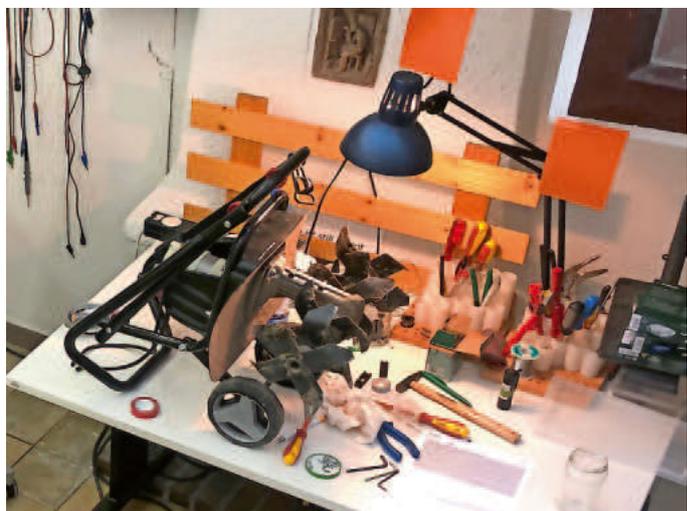


AMTLICHE

MITTEILUNGEN

Abbau Hundetoilette Kreuzung Ettenkircher Straße / Kirchbühl

Wir möchten Sie darüber informieren, dass die Hundetoilette an der Kreuzung Ettenkircher Straße / Kirchbühl aufgrund wiederholter Geruchsbelästigung entfernt wurde. Der zugehörige Tütenspender verbleibt weiterhin an diesem Standort und wird regelmäßig nachgefüllt. Derzeit wird nach einem geeigneten Ersatzstandort für die Hundetoilette gesucht. Vielen Dank für Ihr Verständnis.



Im Reparaturcafé erhalten defekte Geräte eine zweite Chance.
(Foto: Stadt Friedrichshafen)

Direkt beim Haus Sonnenuhr gibt es keine Parkmöglichkeiten. Die defekten Gegenstände können nur ausgeladen werden. Möglichkeiten, seinen Pkw abzustellen, gibt es auf dem Parkplatz am Hintere Hafener oder im Parkhaus „Altstadt“.

Das Reparaturcafé ist eine Kooperation zwischen dem Haus Sonnenuhr und dem BUND. Für Fragen steht Monica Kleiner, Telefon 07541 203-53111, E-Mail m.kleiner@friedrichshafen.de von Dienstag bis Donnerstag vormittags und zusätzlich Dienstag nachmittags zur Verfügung. Alle Informationen zu den Veranstaltungen in der Sonnenuhr sind unter www.sonnenuhr.friedrichshafen.de abrufbar. Das Haus Sonnenuhr ist eine Einrichtung der Zeppelin-Stiftung der Stadt Friedrichshafen.

Wer am Montag, 1. September keine Zeit hat, seine defekten Geräte abzugeben, der hat am Dienstag, 16. September eine weitere Möglichkeit. Dann öffnet das Reparaturcafé im Gemeindepsychiatrischen Zentrum (GPZ) in der Paulinenstraße 12. Ab 15 Uhr bis längstens 18 Uhr können defekte Geräte abgegeben werden.

Auch hier bringen die Ehrenamtlichen und handwerklich versierten Menschen des BUND die fehlerhaften Geräte wieder zum Laufen. Die Reparatur ist kostenlos. Lediglich das für die Reparatur benötigte Material muss bezahlt werden. Als Dankeschön kann ein kleiner Betrag in die Spendenkasse des BUND eingeworfen werden.

Neue Regeln zur Alttextiliensammlung: Was gehört noch in den Kleidercontainer – und was nicht?

Verunsicherung durch gesetzliche Änderungen – das DRK informiert

Seit dem 1. Januar 2025 gilt eine wichtige Neuerung im Kreislaufwirtschaftsgesetz: Alttextilien unterliegen nun einer bundesweit einheitlichen Getrenntsammlungspflicht. Ziel ist es, wertvolle Rohstoffe besser zu verwerten, das textile Recycling zu stärken und die Entsorgung umweltfreundlicher zu gestalten.

Doch bei vielen Bürgerinnen und Bürgern sorgt die neue Regelung derzeit für große Verunsicherung. Was darf noch in den Kleidercontainer? Müssen beschädigte oder verschmutzte Kleidungsstücke nun in den Hausmüll? Und was passiert mit den gesammelten Textilien? Das Rote Kreuz – selbst Träger gemeinnütziger Kleidercontainer – möchte deshalb Klarheit schaffen und gibt folgende Orientierungshilfe:

Was darf in den Kleidercontainer?

Auch weiterhin dürfen in die Altkleidercontainer des DRK gegeben werden:

- tragfähige Kleidung (Hosen, T-Shirts, Jacken, Hemden usw.)
- Schuhe (paarweise gebündelt)
- Bettwäsche, Tischwäsche und Haushaltswäsche
- leichte Textilien (wie Schals, Mützen, Tücher etc.)

Wichtig ist: Die Kleidung soll **sauber und trocken** sein. Bitte in eine Tüte legen als Regenschutz. Stark verschmutzte, nasse oder verschimmelte Textilien gehören **nicht** in den Container – sie schaden nicht nur der übrigen Sammlung, sondern gelten als Störstoffe.

Was tun mit kaputter Kleidung?

Anders als oft vermutet, dürfen auch kaputte Textilien – etwa gerissene Hosen oder Einzelteile – in den Container, sofern sie sauber und trocken sind. Diese können im Textilrecycling verwertet werden, z. B. zur Herstellung von Dämmmaterial oder Putzlappen. Die neue Getrenntsammlungspflicht bedeutet ausdrücklich nicht, dass nur noch makellose Kleidung angenommen wird.

Was gehört nicht in den Altkleidercontainer?

- Nasse, verschimmelte oder stark verschmutzte Kleidung
- Textilien mit Öl-, Lack- oder Chemikalienrückständen
- Matratzen, Teppiche oder stark verunreinigte Bettwaren
- Haushaltsabfälle oder Restmüll

Diese Stoffe gehören in die Restmülltonne oder müssen ggf. als Sonderabfall entsorgt werden.

Gemeinnützige Sammlung statt kommerzieller Entsorgung

Mit Ihrer Altkleiderspende in die Container des DRK unterstützen Sie soziale und gemeinnützige Projekte direkt in unserer Region im Allgäu und in Oberschwaben. Der Erlös fließt unter anderem in die Finanzierung von Hilfsdiensten, sozialer Arbeit oder Katastrophenschutz.

Nicht alle Container im Stadt- oder Ortsbild stammen von gemeinnützigen Organisationen – achten Sie deshalb auf das Logo des DRK oder anderer anerkannter Hilfswerke.

Fragen? Wir helfen gerne weiter.

Für weitere Informationen steht Ihnen das Team der DRK-Kleiderläden und Altkleidersammlung gerne zur Verfügung:
Kostenlose DRK-Hotline 08000 365 000

Hintergrund:

Die Änderung des Kreislaufwirtschaftsgesetzes zum 01.01.2025 verpflichtet Städte, Landkreise und auch private Haushalte zur getrennten Erfassung von Alttextilien. Ziel ist die Stärkung des Recyclings und die Abkehr von einer rein verbrennungsorientierten Abfallentsorgung. Das DRK begrüßt diesen Schritt ausdrücklich, bittet jedoch um realistische Erwartungen und klare Kommunikation – um Fehlwürfe zu vermeiden und die Gemeinnützigkeit der Sammlung zu bewahren.



UNSERE JUBILARE GEBURTSTAG UND JAHRESTAG

UNSERE JUBILARE

In Ettenkirch werden im Monat **September 2025** folgende Altersjubilare gefeiert:

02.09.	Helmut Otto Hoher	85 Jahre
12.09.	Heidi Maria Richter	90 Jahre
16.09.	Helmut Elbs	85 Jahre
27.09.	Reinhold Schuler	70 Jahre

Wir gratulieren zum Jubeltag und wünschen einen frohen und gesunden Lebensabend.





ORTSBÜCHEREI ETTENKIRCH

Die Bücherei ist **mittwochs**
von 16 – 19 Uhr geöffnet.
Telefon (07546) 6079997



NOTRUF NOTDIENSTE

Polizei Tel. 110
Feuerwehr, Erste Hilfe, Rettungsdienst Tel. 112

Störungsdienst Strom und Erdgas
Stadtwerke am See GmbH & Co. KG 0800 - 5053333

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

Bereitschaftsdienst für Friedrichshafen

DRK Friedrichshafen Krankentransport 07541 -19222

Zahnärztlicher Notdienst 0761-12012000

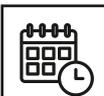
Notdienste der Apotheken www.lak-bw.de

Samstag, 30.08.2025

Herz-Apotheke im Bodensee-Center
Ailinger Str. 107-109, 88046 Friedrichshafen
Tel.: 07541 - 3 85 85 55
von Sa, 30.08.2025, 08:30 bis So, 31.08.2025, 08:30

Sonntag, 31.08.2025

Nestle-Apotheke Linden
Länderöschstr. 30, 88046 Friedrichshafen
Tel.: 07541 - 3 42 27
von So, 31.08.2025, 08:30 bis Mo, 01.09.2025, 08:30
Apotheke Vetter, Marienplatz 81, 88212 Ravensburg
Tel.: 0751 - 3 52 44 05
von So, 31.08.2025, 08:30 bis Mo, 01.09.2025, 08:30



VERANSTALTUNGEN WAS · WANN · WO



Seniorenachmittag

Wir laden Euch herzlich am 10. September ab 14.30 Uhr
in den Bürgersaal ein.

Euer Seniorenteam

Alle Senioren aus Friedrichshafen sind herzlich Willkommen



Apfelwandertag Ettenkirch



Unterhaltung | Musik | Landwirtschaft | Natur
Obstbau | Genuss | Bewegung und **vieles mehr...**

So. 7. Sept. 2025

ab 9.00 Uhr in Ettenkirch

www.apfelwandertag.de



Das besondere Erlebnis
für Groß und Klein



FRIEDRICHSHAFEN

Unterhaltung | Musik | Landwirtschaft | Natur
Obstbau | Genuss | Bewegung und **vieles mehr...**



So. 7. Sept. 2025

ab 9.00 Uhr in Ettenkirch

www.apfelwandertag.de



FLORIANSFEST

31. AUGUST - 01. SEPTEMBER 2025

AM FEUERWEHRHAUS OBERTEURINGEN

SONNTAG 31. AUGUST

AB 10:30 UHR FRÜHSCHOPPEN  **Musikverein Oberteuringen**

Mit dem Musikverein Oberteuringen, Mittagessen, Kaffee & Kuchen und gemütlichem Hock

MONTAG 01. SEPTEMBER

AB 18:00 UHR FEIERABENDHOCK  **D'Tal Wirtshaus-Musi**

Mit der Band D'Tal Wirtshaus-Musi

Ofenfrische schwäbische Dinnete, Hähnchen, Pommes, Wurst & Steak

Für die Kleinen: Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto

 **FREIWILLIGE FEUERWEHR OBERTEURINGEN** 

Trotzdem ist unser Betreuungsteam bereits ab **Montag, 15.9.2025, ab 7:00 Uhr vor dem Unterricht und bis 14:00 Uhr nach dem Unterricht**, für Ihre Kinder da. Sollten Sie Betreuungsbedarf haben, so ist es **zwingend erforderlich**, dies bitte für die ersten zwei Wochen individuell **bei uns anzumelden**.

Per Mail betreuung@gs-fn-ettenkirch.de oder telefonisch Frau Kibler, 07546-9178121 oder 07541/203-56322

Einschulung unserer neuen Erstklässler 2025

In diesem Schuljahr werden unsere neuen Erstklässler am **Freitag, den 19. September 2025** eingeschult.

Die Einschulungsfeier beginnt mit einem ökumenischen Gottesdienst um **09:00 Uhr** in der Ludwig-Roos-Halle.

Wir bitten die Eltern, den Kindern während der Feier, Schultüte und Schulranzen abzunehmen.

Das Programm der Schule beginnt dann nahtlos um 09:30 Uhr. Die neuen Erstklässler erleben danach ihre erste Schulstunde mit ihrer jeweiligen Klassenlehrerin und den Kindern der Klasse. Diese Feier endet, mit dem Fototermin der lokalen Presse, um ca. 11:00 Uhr.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien noch erholsame Ferientage. Zusammen mit meinem Kollegium freue ich mich auf eine vertrauensvolle und fröhliche Zusammenarbeit im neuen Schuljahr.

Martin Müller-Schöll
Schulleitung



MÜLLENTSORGUNG ETTENKIRCH

Nächste Abfuhr im Stadtteil Ettenkirch

Restmüll 2-wöchentlich

Montag, 01.09.2025

Gelber Sack

Dienstag, 02.09.2025

Letzter Publikumstag auf dem Abfallerlebnispfad in diesem Jahr

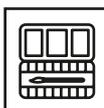
-Technische Deponieführung um 14:30 Uhr-

Am **Mittwoch, den 3. September** ist der Abfallerlebnispfad auf dem Gelände des Entsorgungszentrums Friedrichshafen-Weiherberg zum letzten Mal in diesem Jahr für private Besucher **von 14:00 bis 16:30 Uhr** geöffnet.

Dann können Klein und Groß auf dem Barfußpfad, am Naturfenster, an den Fühltonnen und am Kräuterbeet ihre Sinne schärfen und an verschiedenen Lernstationen Nützliches und Spannendes über Papier, Recycling oder Deponietechnik spielerisch erlernen. Das Angebot ist kostenlos und eine Anmeldung nicht erforderlich.

Für Interessierte bieten wir neben dem Sinnespfad und den Lernstationen, auch eine geführte Deponiebesichtigung mit Einblicken in die Sickerwasser- und Gaserfassung sowie der Deponietechnik an. Treffpunkt hierfür ist 14:30 Uhr am Sinnesbereich auf dem Erlebnispfad – Eingang Nordtor.

Kinder bis zwölf Jahren dürfen nur in Begleitung eines Erwachsenen auf das Gelände. Das Entsorgungszentrum Friedrichshafen-Weiherberg befindet sich an der Raderacher Straße (K 4442) von Unterraderach in Richtung Markdorf fahrend kurz hinter dem Ortsausgang links. Der Eingang zum Abfallerlebnispfad befindet sich am Tor an der Nordseite neben der Schautafel mit der Aufschrift „Abfall mit Deinen Sinnen erleben“.



AUS DEN SCHULEN INFORMATIONEN UND BERICHTE



Liebe Eltern, liebe Kinder unserer Grundschule

Wir starten bald gemeinsam in ein neues Schuljahr.

Folgende Informationen sind wichtig:

Schulbeginn nach den Sommerferien für die Klassen 2-4 ist am **Montag, den 15. September 2025**.

Wir treffen uns um **08:15 Uhr** in der Schule und gehen zum gemeinsamen Eröffnungsgottesdienst in die Kirche, zu dem auch die Eltern herzlich eingeladen sind.

Anschließend findet Unterricht statt bis **11:45 Uhr**.

Ab Dienstag gilt der neue Stundenplan auch mit Mittagsunterricht am Donnerstag und Mensaessen. Denken Sie bitte an die Vorbestellung des Essens (12 Tage vorher). *Für ein Essen nach den Sommerferien unbedingt bis allerspätestens 04.09.2025 vorbestellen.* Das AG-Angebot und die reguläre Betreuung starten ab **Montag, 29.09.2025**. Sie erhalten dazu nähere Informationen inklusive den Anmeldebögen in den ersten Schultagen.

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN**
TERMINE UND BERICHTESeelsorgeeinheit Ailingen, Ettenkirch,
Oberteuringen**Katholische Seelsorgeeinheit IV****Ailingen-Ettenkirch-Oberteuringen****Pfarrer Reinhard Hangst**

Tel. 07546/5276

E-Mail: Reinhard.Hangst@drs.de

Gemeindereferentin Julia Willers

Büro: 07541/603394-2

(donnerstags 15-16:45 Uhr)

Mobil: 0160/99529891

E-Mail: Julia.Willers@drs.de

web: <https://se-aeto.drs.de>**Pfarramt St. Petrus und Paulus Ettenkirch:**

Pfarramtssekretärin: Heike Schorpp

Ittenhauser Str. 3, Tel. 07541-603394-0

Mail: StPetrusundPaulus.Ettenkirch@drs.de

Öffnungszeiten:

Montag: 9:00 – 12:00 Uhr

Pfarramt St. Johannes Baptist Ailingen

Ittenhauser Str. 3, Tel. 07541/603394-0

Email: StJohannesBaptist.ailingen@drs.de

Mittwoch

15:00 – 17:00 Uhr

Donnerstag

9:00 – 12:00 Uhr

Pfarramtssekretärin: Barbara Graf

Pfarramt St. Martinus Oberteuringen

St.-Martin-Platz 4, Tel. 07546/5276

Email: stmartin.oberteuringen@drs.de

Dienstag

14:30 – 17:00 Uhr

Freitag

8:30 – 11:30 Uhr

Pfarramtssekretärin: Heike Schorpp u. Michaela Bieser

St. Petrus und Paulus, Ettenkirch**Samstag, 30. August**18:00 Uhr Eucharistiefeier
(† Franz Amann)**Sonntag, 07. September, 23. Sonntag im Jahreskreis**09:15 Uhr Eucharistiefeier zum Apfelwandertag auf dem Obsthof
Bernhard Furatweiler**St. Johannes Baptist, Ailingen****Sonntag, 31. August, 22. Sonntag im Jahreskreis**

08:30 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 04. September

08:30 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 06. September

18:00 Uhr Eucharistiefeier

St. Martinus, Oberteuringen**Freitag, 29. August**

08:00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 31. August, 22. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 05. September

08:00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 07. September, 23. Sonntag im Jahreskreis

8:00 Uhr Eucharistiefeier

Ministrantendienst**Samstag, 30. August**

18:00 Uhr Pia Mackenrodt u. Katja Laitenberger

Sonntag, 07. September

09:15 Uhr Gruppe E

MITTEILUNGEN**Aus unserer Seelsorgeeinheit****Schrifttexte****Sonntag, 31. August, 22. Sonntag im Jahreskreis**

Ll: Sir 3, 17-18.20.28-29 (19-21.30-31); Lll: Hebr 12, 18-19.22-24a; Ev: Lk 14, 1.7-14

Sonntag, 07. September, 23. Sonntag im Jahreskreis

Ll: Weish 9, 13-19; Lll: Phlm 9b-10.12-17; Ev: Lk 14, 25-33

Caritas-Herbstsammlung vom 20. bis zum 28. September 2025

• „Helfen Sie – hier und jetzt!“

• Die Hälfte der Spenden bleibt für karitative Arbeit in den Kirchengemeinden

„Helfen Sie – hier und jetzt!“ – unter diesem Motto ruft die Caritas vom 20. bis zum 28. September zur Caritas-Herbstsammlung in allen Gemeinden der Diözese Rottenburg-Stuttgart auf. Die Spenden werden für Hilfsangebote direkt vor Ort eingesetzt: 50 Prozent der Sammlung bleiben in den Kirchengemeinden für sozial-karitative Aufgaben. Der andere Teil geht an den Caritasverband für Projekte in der jeweiligen Caritas-Region vor Ort. Die Kriege in der Ukraine und in Israel und Gaza erschüttern uns tief. Sie haben auch Spuren in unserem Alltag hinterlassen und uns vor Augen geführt: Frieden ist nichts, das ein für alle Mal da ist. Frieden muss immer wieder neu errungen und gestärkt werden. Vor allem Ungerechtigkeiten führen zu Zwist und Auseinandersetzungen – dies gilt sowohl im weltweiten Horizont als auch im gesellschaftlichen und privaten Umfeld. Benachteiligte Menschen erfahren beispielsweise Ungerechtigkeit, wenn sie durch steigende Kosten für Lebensmittel und Energie immer mehr unter Druck geraten. Auch haben sie bei der Suche um eine bezahlbare Wohnung auf dem umkämpften Markt viele Nachteile. Es reicht nicht aus, ihren Kindern einen „bescheideneren“ Lebensstil auf den Weg zu geben. Gerade Heranwachsende brauchen Hobbys, Rückzugsorte und Unterstützer/ Unterstützerinnen um sich gut entwickeln zu können. Wenn Zurücksetzungen und Armut bekämpft werden, ist dies ein wichtiger Beitrag zur Versöhnung – auch bei uns in Baden-Württemberg. Jede noch so kleine Chance für Menschen, die benachteiligt sind, ist ein Beitrag zum gesellschaftlichen Frieden.

„Ihre Hilfe zählt“ – so lautet das Motto der Caritas-Kampagne im Jahr 2025. Frieden bedeutet mehr, als nur nicht im Krieg zu leben. Friedensarbeit im eigenen Umfeld heißt, Türen zu öffnen und Chancen zu ermöglichen. Wenn jeder und jede Einzelne sich im Gespräch und Tun für Menschen einsetzt, die besonderen Schutz und Unterstützung benötigen, ist dies ein Beitrag, um Frieden anzuzetteln und die Hoffnung darauf zu stärken.

Auch Caritas und Kirchengemeinden wollen Frieden fördern und aktiv mitgestalten

Die Caritas und Kirchengemeinden wirken mit an einem solchen Frieden, indem sie Menschen begleiten, sie empowern und den Aufbau guter Beziehungen fördern. Sie haben Strukturen geschaffen, um solche Hilfe und Unterstützung zu ermöglichen und sicherzustellen. Da nicht alle Kosten durch öffentliche Mittel gedeckt sind und nicht alle passgenauen Projektstellen über Fördermittel finanziert werden können, sind sie oft auf Spenden angewiesen. Die Erlöse aus der Caritas-Herbstsammlung fließen direkt in lokale Hilfeangebote für Menschen in Not.

Die Caritas bittet um Spenden in den Gottesdiensten und Kirchengemeinden oder per Überweisung unter dem Stichwort „Caritas-Sammlung“ auf das Konto des

Kath. Kirchengemeinde Oberteuringen,
IBAN: DE98 6516 2832 0080 3470 02,
Kath. Pfarramt Ailingen,
IBAN: DE44 6905 0001 0020 1130 64 oder
Kath. Pfarramt Ettenkirch, IBAN: DE54 65191500 0031263003
 Weitere Informationen unter
www.caritas-spende.de/sammlungen
 Danke für Ihre Solidarität und für Ihre Spende.

Aus unserer Partnergemeinde: Aktion „6 Richtige“ – ein voller Erfolg!

Die Aktion „6 Richtige“ von Hobbywinzer Aloysius Deutschen ist mit einem überwältigenden Ergebnis zu Ende gegangen.

Das Ergebnis: 80 Kinder erhalten neue Schuluniformen, alle 220 Schülerinnen und Schüler der Schule erhalten fast zwei Wochen lang täglich eine warme Mahlzeit. Zusätzlich können 30 Kinder zwei Monate die Schule besuchen. Jedes einzelne Kind profitiert von dieser Solidarität.

Das Schulgeld für 30 Kinder schafft Perspektiven, denn für viele Familien sind die Schulgebühren eine große Hürde. Die neuen Schuluniformen bedeuten Würde und Zugehörigkeit. Sie sind auch eine Voraussetzung für den Schulbesuch. Besonders erfreulich ist das Essen für alle Kinder, da viele ohne Frühstück zur Schule kommen und auf das Schulessen angewiesen sind.

Unser Dank gilt allen Unterstützern der Riesling-Probenreihe „6 Richtige“ und besonders Aloysius Deutschen für seine Initiative. Die Partnerschaft zwischen den Gemeinden lebt von solchen Aktionen und zeigt: Alle Beiträge bewirken Großes, wenn viele zusammenstehen.

Ihr Missionsausschuss

Was sonst noch interessiert

Ich wünsche dir Leben – Segen für Frauen und Familien, die ein Kind erwarten

am 06. September 2025

Das Schönstatt-Zentrum Aulendorf lädt Frauen, die ein Kind erwarten und ihre Familien am Samstag, den 06.09.2025 um 15.00 Uhr zur Segensfeier ins Schönstatt-Kapellchen ein. Der Priester spendet am Ende der Feier jeder Mutter einzeln den Segen. Leben braucht Gottes Segen. Vor allem die Zuwendung dessen, von dem alles Leben kommt.

Eine freiwillige Anmeldung ist bei Agnes Forderer unter der Tel. Nr. 07527/4400 oder per email: Josef.Forderer@t-online.de möglich.



Aktuelle Kursangebote und Veranstaltungen der katholischen Erwachsenenbildung:

Anmeldung und weitere Infos: wenn nicht anders angegeben, unter 07541/ 3786072, info@keb-fn.de oder www.keb-fn.de



Katholische Gesamtkirchengemeinde
Friedrichshafen

Ab 15.11.2025 erfolgt die Neubesetzung der Stelle als

Pfarramtssekretär:in (m/w/d)
 (50,63 % bzw. 20 Wochenstunden - unbefristet)

für das Pfarrbüro St. Johannes Baptist in Ailingen.

Weitere Informationen finden Sie unter <https://se-aeto.drs.de> oder www.katholisch-friedrichshafen.de



Evangelische Kirchengemeinde Ailingen

Adressen und Hinweise

Pfarrer Volker Kühn

Telefon: 07541/51188, Ailingen, Kirchweg 10

E-Mailadresse: Pfarramt.Ailingen@elkw.de

Homepage: www.ailingen-evangelisch.de

Bankverbindung: Sparkasse Bodensee,
 Konto-Nr. IBAN DE65 6905 0001 0023 537368

Pfarrbüro Öffnungszeiten:

Dienstag 8.00-13.00 Uhr, Donnerstag 8.00-13.00 Uhr,

Sprechzeiten mit dem Pfarrer nach telefonischer Vereinbarung
Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung: Dia-

konische Beratungsstelle,

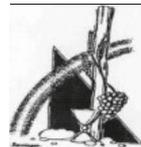
Scheffelstr. 37, Tel. 07541/950180

Psychosoziale Beratungs- und ambulante Behandlungsstelle für Suchtkranke der Diakonie

Katharinenstr. 16, Tel. 07541/950180

Bücherei: Nach jedem Gottesdienst und nach jeder Veranstaltung im Gemeindezentrum besteht die Möglichkeit, Bücher auszuliehen

Telefonseelsorge: 0800 – 111 0 111 (gratis, 24 h am Tag)



Der Sonntag / Gottesdienst

Sonntag, 31. August 2025 –

11. Sonntag n. Trinitatis

9.30 Uhr Ferien-Gottesdienst in der Schlosskirche (Pfarrer Bauer)

Wochenspruch: Gott widersteht den Hochmütigen, aber den Demütigen gibt er Gnade. (1. Petr 5,5b)

Wochenlied: EG 299 Aus tiefer Not schrei ich zu dir
 W 589 Meine engen Grenzen

Predigttext: **Hiob 23,1-17: Das Elend des Frommen**

Musik:

Einladung zu den Gottesdiensten

Sonntag, 07. September
 9.30 Uhr Ferien-Gottesdienst in der Schlosskirche (Codekan Krauß)

Sonntag, 14. September
 9.00 Uhr Gottesdienst in der Kleinen Kirche (Pfarrer Joachim Krüger i. R.)

Donnerstag, 18. September
 10.00 Uhr Einschulungs-Gottesdienst in der Rotachhalle (Pfarrer Volker Kühn und Gemeindefereferentin Julia Willers)

Sonntag, 21. September
 10.15 Uhr Gottesdienst in der Kleinen Kirche Pfarrer Volker Kühn) mit Abendmahl

Donnerstag, 25. September
 8.30 Uhr Schul-Gottesdienst (Pfarrer Volker Kühn)

Sonntag, 28. September
 9.00 Uhr Gottesdienst in der Kleinen Kirche (Pfarrerinnen Sylvia Nölke)

Sonntag, 05. Oktober
 10.15 Uhr Erntedankfest-Gottesdienst (Pfarrer Volker Kühn) mitgestaltet vom Vokalensemble



Sonntag, 12. Oktober
9.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Sylvia Nölke)



Aktuelles vom 01.09. – 07.09.2025

Unsere Gruppen und Kreise treffen sich in der Ferienzeit nur nach Vereinbarung!!!

Sonntag, 07.09.2025

9.30 Uhr Ferien-Gottesdienst in der Schlosskirche mit Codekan Krauss

Kleine Kirche

Während der Sommermonate feiern wir die 9.00 Uhr und auch die 10.15 Uhr Gottesdienste wieder in der Kleinen Kirche.

Predigten stehen weiterhin auf unserer Homepage zum Herunterladen zur Verfügung.

www.ailingen-evangelisch.de

Gemeindeessen in Ailingen

Für unser monatliches Gemeindeessen in Ailingen sind wir immer auf der Suche nach verlässlichen Helfern, die unser Bewirtungsteam mit Freude unterstützen möchten. Jeder der sich angesprochen fühlt und zu einem solchen begrenzten Einsatz bereit wäre, darf sich gerne bei uns im Pfarrbüro unter der Telefon-Nr. 51188 melden. Wir freuen uns über jeden Anruf.

Ferien-Gottesdienste – zentral in der Schlosskirche

Mit der Kirchenwahl am 30. November 2025 gibt es eine neue Kirchengemeinde: Oberteuringen, Ailingen, und die Gemeinden der Gesamtkirchengemeinde tun sich zur „Kirchengemeinde Seeregion Friedrichshafen“ zusammen. Diesen Schritt beschlossen die örtlichen Kirchengemeinderäte jeweils nach eingehenden Beratungen und Gemeindeversammlungen.

Die einzelnen Teilortsgemeinden stellen sich in der Sommerferienzeit sonntags, um 9.30 Uhr, jeweils mit einem zentralen Gottesdienst vor. Die im Folgenden aufgeführten Ferien-Gottesdienste in der Schlosskirche dienen also dazu, sich kennenzulernen und einander näher zu kommen:

10. August, Team Erlöser-Paul Gerhardt
17. August, Team Manzell
24. August, Team Ailingen-Oberteuringen
31. August, Team Bonhoefferkirche
7. September, Team Schlosskirche

Herzliche Einladung zu diesen Ferien-Gottesdiensten!

Finden Sie selbst heraus, was die verschiedenen Orte besonders macht!

Stuhl-Yoga

Kostenfreie Schnupperstunde am 09.09.um 10.30 Uhr! Yoga auf dem Stuhl für Senioren mit Dehnübungen für Rücken, Schulter, Nacken, Balance-Übungen und wichtige Atemtechniken. Der Kurs umfasst 8 Termine à 60 Minuten.

Info: 0157/8 6093058 Yogatherapeutin L. Detiège
Ort: Evangelisches Gemeindezentrum Ailingen

Urlaub und Vertretung

Herr Pfarrer Kühn hat vom 18. August bis einschließlich 14. September 2025 Urlaub. In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte in der Zeit vom:

- 18. bis 29. August an das Pfarramt in Oberteuringen
Telefon: 07546-924 396
- 30. bis 7. September an das Pfarramt Bonhoeffer-Gemeinde
Telefon: 07541-728 61
- 8. bis 14. September an das Pfarramt Manzell Telefon: 07541-411 41

Urlaub Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist vom 18. – 22. August nicht besetzt.

Am Montag, 01. September 2025 ist das Pfarrbüro außer der Reihe besetzt. Danach ist das Büro von 02. September bis einschließlich 19. September nicht besetzt.

Bekanntgabe der Kirchenwahlen

Am Sonntag, 30. November 2025 finden die Wahlen zum Kirchengemeinderat und zur Landessynode statt. Wir rufen alle auf, an der Wahl teilzunehmen. Am Wahltag ist um 10.15 Uhr Gottesdienst in Ailingen. Im Anschluss an den Gottesdienst kann in der Zeit zwischen 11 Uhr und 15 Uhr gewählt werden.

Jedes Gemeindeglied stimmt in dem Abstimmungsbezirk ab, in dem es in die Wählerliste aufgenommen worden ist. Die ausgegebenen Wahlausweise sollen zur Abstimmung mitgebracht werden. Kirchengemeindeglieder, die ihren Haupt- und Nebenwohnsitz im Bereich der Landeskirche haben, können ihr Wahlrecht auch am Nebenwohnsitz ausüben. Sie müssen dies bis zum Abschluss der Wählerliste, d. h. spätestens am 16. November 2025, der Kirchengemeinde des Nebenwohnsitzes mitteilen.

Kirchengemeindeglieder, die sich gemäß § 6a Kirchengemeindeordnung in eine andere Kirchengemeinde ummelden wollen, müssen dies bis 29. August 2025 tun, wenn sie ihr Wahlrecht in der Kirchengemeinde ausüben wollen, zu der sie sich ummelden möchten.

Wird von der Briefwahl Gebrauch gemacht, so werden dem Wahlumschlag (Stimmzettelumschlag) der Wahlausweis, der zugleich Briefwahlschein ist, zusammen mit der Versicherung über die persönliche Kennzeichnung beigelegt. Die Entgegennahme von Wahlbriefen erfolgt durch das geschäftsführende Pfarramt. Außerdem werden zusätzliche Wahlbriefkästen in der Kirchengemeinde aufgestellt werden.

Der Wahlbrief muss spätestens am Wahltag bis 15 Uhr beim Ortswahlausschuss eingegangen sein. Einzelheiten zur Briefwahl sind auf dem Briefwahlschein erläutert.

Vorankündigung Seniorenkreis!!!

Liebe Seniorinnen und Senioren,

die Sommerpause ist zu Ende und wir treffen uns wieder zu unserem Seniorenkreis am Dienstag, 09.09.25 um 14:30 Uhr im Evang. Gemeindezentrum. Wir haben für Sie einen bunten Nachmittag zusammengestellt und freuen uns auf viele Gäste. Für Kaffee und Kuchen ist auch gesorgt.

Herzliche Grüße
Ihr Team des Seniorenkreises

Evang. Diakoniestation ambulante Dienste gGmbH

Pflegedienst: Stefan Kluth: 07541 / 9226-56
Nachbarschaftshilfe: Mechthild Kuhnle:
Iris Meier: 07541 / 9226-58

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Ortsvorsteher Achim Baumeister

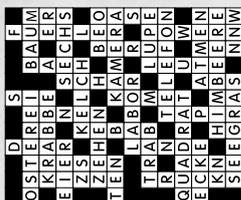
Knobelspaß der Woche

Tauche ein in die Welt der Schwedenrätsel!

Ob für die kurze Pause zwischendurch oder einen entspannten Rästelabend – unser wöchentliches Schwedenrätsel ist genau das Richtige für alle Knobelfans. Teste dein Wissen, verbessere deine Konzentration und hab Spaß dabei.

		Laden- tisch		glätten, planieren		Ausruf d. Scha- den- freude		engl. Frauen- anrede (Abk.)
▶	6	▶	▶	▶	2		▶	▶
	▶	9	▶	▶	größere Gruppe		▶	▶
▶	▶	türki- sches Fleisch- gericht	6	▶	▶	▶	▶	▶
	▶		▶	▶	▶	erlernte Tätigkeit	3	
Teil des Fußes (Mz.)	▶	5	▶		▶		▶	▶
▶	7	dörflich, (auf dem ...)		▶	▶	▶	▶	▶
10 (engl.)	amerika- nische Lastzüge		▶	▶	8	mehrere Men- schen	kraftvoll arbeiten	10
Pferde- gang- art	▶	▶		▶		▶	▶	▶
gleich- seitiges Rechteck	▶	ein Haut- aus- schlag		▶	▶	▶	▶	▶
▶	▶	▶	▶	▶	7	ein Brems- system (Abk.)	englisch: Männer	englisch: neu
▶	4	▶	Anfangs- buch- staben Gröne- meyers	▶	Luft holen nennt man ...	▶	1	▶
	▶		▶	▶	▶	▶	▶	▶
natür- liches Polster- material	▶	12	▶	▶	11		▶	▶

DPSchule-764-14



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Neu: Die Primo-App

S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,
Kommunen oder Gewerbetreibende -
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah
bei sich haben wollen!

Erhältlich im
App Store

APP ERHÄLTlich BEI
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11
info@primo-stockach.de · www.primo-stockach.de

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

Herbstaktion

Werben im Herbst –
Ihre Botschaft im goldenen Licht der Saison!

4 Anzeigen
bezahlen
+ 2 kostenlos
dazu!

Jetzt Werbeflächen sichern: Zum Schulstart und Start in den goldenen Herbst!

Der Beginn des neuen Schuljahres Mitte September läutet für viele Gewerbetreibende eine umsatzstarke Phase ein. Nutzen Sie diese Gelegenheit, um Ihre Produkte oder Dienstleistungen gezielt ins Blickfeld Ihrer Kundschaft zu rücken – mit einer starken Präsenz in unserer regionalen Medienlandschaft.

Exklusiv für kurze Zeit: 6 Anzeigen schalten, nur 4 bezahlen!

Unsere Aktion:

Buchen Sie **6 Anzeigen** – und erhalten Sie die **2 günstigsten völlig kostenlos** dazu!

Aktionszeitraum: 08.09. bis 24.10.2025 (KW 37–KW 43)

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **Mehr Sichtbarkeit:** Maximieren Sie Ihre Reichweite zur besten Zeit im Jahr – ohne Mehrkosten.
- **Attraktives Sparpotenzial:** Effektive Werbung, die Ihr Budget schont.
- **Perfekter Saisonstart:** Der goldene Herbst bietet zahlreiche Anlässe für erfolgreiche Kampagnen.

So einfach funktioniert's:

- **6 Anzeigen buchen** – flexibel planbar im Aktionszeitraum.
- **2 Anzeigen kostenlos erhalten** – automatisch die günstigsten.
- **Ihre Botschaft kommt an** – regional, wirksam und termingerecht.

📞 Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung?

Wir sind jederzeit für Sie da – gemeinsam sorgen wir für einen erfolgreichen Auftritt im Herbst!

BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe www.primo-stockach.de) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2025-03** an.



LEHENHOF

Camphill Werkstätten Lehenhof gGmbH

Zur Erweiterung und Verstärkung unserer Teams freuen wir uns über Ihre Unterstützung für den Werkstattbereich am Lehenhof als

Pädagogische Fachkraft

für die Fördergruppe in Teilzeit mit 20 Stunden/Woche

Verwaltungsmitarbeiter*in

für die Sachbearbeitung in Teilzeit

Bildungsbegleitung

für den Berufsbildungsbereich mit 10 bis 12 Stunden/Woche

Die Aufgabengebiete und Rahmenbedingungen finden Sie auf unserer Homepage unter:
www.lehenhof.de/bewerben/fachkraefte

Fragen beantwortet Ihnen gerne Julia Reiner mann
E-Mail: bewerbung-wfbm@lehenhof.de
Telefon: 07555 801 372



Erledige sämtliche Gartenarbeiten inkl. Entsorgungen.

Ich komme unverbindlich vorbei. Mit Festpreisen.

M. Winter

Tel. 0177 910 56 79

Ihr neues Zuhause?!

Schöne 4-Zi.-Wohnung im Schloss Hirschlatt, 92 m², EBK, mit Stellpl., preiswert von privat zu verkaufen.
Tolle Kapitalanlage mit guter Rendite.

Interesse an weiteren Infos?

E-Mail: dieter-conrad@web.de, WhatsApp: +49 177 717 78 94

Wir haben für ihren Oldtimer, Wohnwagen, Boot oder Wohnmobil in einer sauberen und frostfreien Halle in Uhl dingen-Mühlhofen einen

Winterlagerplatz 0172 / 7478164



SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSRORTE	AZ*
38	601	Bei uns sind Sie richtig!	Meersburg, Bermatingen, Uhl dingen-Mühlhofen, Salem	09.09.2025
38	611	Bei uns sind Sie richtig!	Höri-Woche, Radolfzell, Rielasingen-Worblingen	09.09.2025
38	680	Bei uns sind Sie richtig!	Mengen, Herbertingen, Hohentengen, Ostrach, Riedlingen	09.09.2025
39	620	Bauen & Wohnen	Überlingen, Owingen, Frickingen, Sipplingen, Salem, Uhl dingen-Mühlhofen	16.09.2025
39	624	Bauen & Wohnen	Stockach, Bodman-Ludwigshafen, Eigeltingen, Hohenfels, Mühl ingen, Orsingen-Nenzingen	16.09.2025
39	701	Bauen & Wohnen	Markdorf, Bermatingen, Deggenhausertal, Kluf tern, Meersburg	16.09.2025
41	647	Die Adresse vor Ort!	Donnerstags, Emmingen-Liptingen	29.09.2025
41	678	Die Adresse vor Ort!	Berg, Wilhelmsdorf, Wolpertswende	29.09.2025
41	702	Die Adresse vor Ort!	Markdorf, Bermatingen, Deggenhausertal, Kluf tern	29.09.2025
43	604	Lokal-Regional-Genial	Stockach, Mühl ingen, Eigeltingen, Hohenfels, Orsingen-Nenzingen	14.10.2025
43	608	Kompetenz am See	Allensbach, Dingelsdorf, Litzelstetten, Reichenau	14.10.2025

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40 | E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Öffnungszeiten

Montag - Donnerstag
Freitag

08.00 - 17.00 Uhr
08.00 - 12.00 Uhr

*Anzeigenschluss bis 12 Uhr

STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand.
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



wärme mit weitblick

Jede neue Heizung beginnt mit einer guten Beratung.
Melden Sie sich noch heute zum nächsten Vortrag an.

www.selg-haustechnik.de/termine

selg'
wärme mit
weitblick

Selg Haustechnik GmbH +49 (0) 7532 433930 - www.selg-haustechnik.de

BrillenTreff
Meckenbeuren

www.brillen-treff.de



Wir machen Urlaub!
01. bis 13. September 2025

Hauptstraße 30 • 88074 Meckenbeuren • Tel. 0 75 42 - 44 18

Einladung zur Musterhaus-Besichtigung



HAUS AM SEE

Neufracher Straße 22 in Salem
6 Doppelhaushälften & 9 Reihenhäuser

Beratung & Informationen:
Frau Metzger berät Sie gerne
nach individueller Vereinbarung.

Telefon: 0721-61935 332
anfragen@weisenburger.de

- Moderne Familienhäuser
- Real geteilte Grundstücke
- Wohnflächen von ca. 125 bis 133 m²
- Luft-Wasser-Wärmepumpe und Photovoltaikanlage pro Haus
- Fußbodenheizung, Parkett u.v.m.
- Schlüsselfertig zum Festpreis ab 595.000,- € ohne Käuferprovision
- kurzfristiger Bezug zum 30.10.25 möglich

Wesentl. Energieträger: Strom-Mix, Typ-Bedarfsausweis,
Endenergiebedarf: 23,5-27,6 kWh/(m²·a) **A+**



Bestattungshaus Hiestand

*Damit Sie Zeit
für sich selbst haben.*



88094 Oberteuringen · Kornstr. 16 Tel: 07546 - 92 30 0
www.bestattungshaus-hiestand.de

ACHTUNG ZAHNGOLD

Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck,
Silberschmuck u. Münzen, Zinn und versilbertes Besteck,
zahle bar, komme gleich.

Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6



LEHENHOF

Camphill Dorfgemeinschaft Lehenhof e.V.

Zur Erweiterung und Verstärkung unserer Verwaltung
am Lehenhof freuen wir uns auf Ihre Unterstützung als

**Mitarbeiter*in für die
Finanzbuchhaltung und Sachbearbeitung**

in Teilzeit mit 24 bis 32 Stunden/Woche

Die Aufgabengebiete und Rahmenbedingungen finden
Sie auf unserer Homepage unter:
www.lehenhof.de/bewerben/fachkraefte

Fragen beantwortet Ihnen gerne Frau von Twistern
E-Mail: bewerbung@lehenhof.de
Telefon: 07555 801 248



Schlenkerhof
Feinste Säfte aus der Badenregion



Mostobstannahme im September und Oktober in Alberskirch

genaue Termine finden Sie auf unserer Website

**Tauschen Sie Ihre Äpfel gegen eine Verarbeitungsgebühr - eine
preiswerte Möglichkeit, um das ganze Jahr über Saft zu trinken.**

- In Flaschen oder 5 Liter-Bag in Box erhältlich
- Annahme ab 20 kg (eine Obstkiste)

**Öffnungszeiten Obstannahme: Mo.-Fr. 08.00 - 12.00 Uhr
13.00 - 17.30 Uhr
Sa. 09.00 - 12.00 Uhr**

Saftverkauf im Schlenkerhofladen in Dürnast

**Öffnungszeiten Saftverkauf: Di.-Fr. 09.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 09.00 - 13.00 Uhr**

Schlenkerhof Säfte
88213 RV-Alberskirch



Telefon: 0 75 46 / 52 20
www.schlenkerhof.de